

Okthobha
2010

	Telephone	Fax
Hermanus	028 313 8000	028 312 1894
Gansbaai	028 384 8300	028 384 0241
Kleinmond	028 271 8400	028 271 4100
Stanford	028 341 8500	028 341 0445

24 Hour Emergency Fire Brigade	028 313 8000/8111 028 312 2400
-----------------------------------	-----------------------------------

Bulletin

Incwadi ethunyelwa amalungu e - Bhunga le Overstrand esesikweni

ISIBINI EBESINGO SODOLOPHU SIYAYEKA EMVA KWEMINYAKA EMINE

Isithuba esivulekileyo ngenxa yokuhamba kwesibini ebesingo Sodolophu, uTheo kunye no Marianné Beyleveldt, kwenza kubenzima ukukholelwa ukuba bebesesikhundleni kancinci ngaphezulu kweminyaka emine.

Ngelilixa, uTheo uzenzele uphawu lokuqhubela phambili emva kokukhula kunye nophuhliso okufikelelwe kuzo malunga namaziko akhoyo kamasipala eOverstrand, ngelixa uMarianné ngokuthabatha kwakhe inxaxheba engasileliyo kuluntu wenza iintliziyo ezinovelwano kubantu abaninzi base Overstrand.

Ukususela ukuba uTheo wanyulwayo kwibhunga ledolophu likamasipala kwaye njengo sodolophu wombutho olawulayo ngo 2006, ngaphezulu kwezigididi ezingama R740 million ityalwe kwimisebenzi eyinkunzi eyalamene nokufakelwa kombane, ukubonelela ngamanzi, uthungelwano lwemijelo phantsi komhlaba kunye nolawulo lwenkunkuma eqinileyo. Eyokuqala kwihlabathi ngemisebenzi yokucocwa kothungelwano lwemijelo phantsi komhlaba

nge Nereda eGansbaai kwaye ekugqibeleni kwenziwe indlela ekhululayo eHermanus zizakuhunjulwa iminyaka emininzi esezayo. Inxowa mali esetyenziswayo yonya-ka ikhule ukususela kwizigididi ezingama R270 million (2006/7) ukuya kwizigididi ezingama R708 million (2010/11), kwaye abasebenzi bakhuliswe kakhudwana ukuze kunyuswe unikezelo ngenkonzo. Umphumela ophinda-phin-diweyo oze noku kuqoqosho lalapha ekhaya awungeze walinganiswa.

uTheo ubizwe ukuba amele umbutho iDemocratic Alliance kwi National Council of Provinces (Ibhunga le-Sizwe lamaPhondo) ukususela ngo Okthobha kulonyaka kwaye ushiye izikhundla zakhe njengo Sodolophu Wombutho Olawulayo kunye noceba ngolawulwano emva kwentlanganisano yebhunga ledolophu ngomhla wama 29 Septemba 2010.

Ngokweli thutyana, iDemocratic Alliance ikhethe uNkosz Nicolette Guthrie-Botha, ozakuthabatha indawo ka Theo



Theo kunye no Marianné Beyleveldt

njengommeli wolawulwano kwiBhunga Ledolophu, njengomgqatswa walo okhethwayo kulonyulo lobusodolophu emva kwexesha ngo Okthobha.

uTheo kunye no Marianné bazakuqhubeka ukuhlala eOverstrand kwaye basezakwenza amagalelo apho bakwaziyo khona.

UMSEBENZI WETHAFA LOMTHOMBO UFUMANISA UKUMPOMPOZA KWAMANZI

Ukunetha kwemvula nganeno kunesiqhelo ukuzakutsho ngoku kulonyaka kunye nomyinge wamadami ungekho apho sithanda ume khona, inqubela phambili ngophuhliso lomthombo wasehlabathi wamanzi omhlaba kwindawo ezikufutshane eHermanus zinika iintliziyo emhlophe.

Uphuhliso lwamvanje kukubholwa kwembobo yamanzi ezakugcwalisa umlinganisano okhoyo ngoku kunye nenkqubo yokongamela yomgaqo-nkqubo wamanzi omhlaba kaMasipala waseOverstrand.

Amanzi omhlaba angacaciswa njengamanzi afunyanwa ngaphantsi komhlaba kwimfunqumfundo yesanti kunye nombekelelo ongumkhethe kwakunye nakukuchachamba kunye nentlelwaka zokumiswa kwamatye. Apho khona lamanzi omhlaba avela khona ngeminyinge efanelekileyo, kuthiwa ngumsele owakhiweyo wokuwola amanzi.

Ithafa lomthombo iGateway eHermanus, elinika ngoku 1.6 million yemitha eziphindwe kathathu zamanzi omhlaba odidi oluphezulu ngonyaka, lunikezelwe ngokusisikweni ngabacebisi bamanzi omhlaba bakwa Umvoto Africa kuMasipala waseOverstrand ngomhla we 4 Meyi kulonyaka. Ithafa lomthombo lenza inxalenye yobuchule bukamasipala bokusebenzisa ngaxesha linye imithombo emitsha yamanzi phantsi koMgaqo-nkqubo wokuPhuhlisa kwemithombo yaManzi (Water Source Development Programme) kwaye kulondolozwe amanzi akhoyo kangangoko.

Umvoto Africa azakuqhubeka ukuxhasa umasipala ngolawulo kunye nokugcinwa kwethafa lomthombo. Isazi sejijoloji kwisigqalo esiphathelene namanzi sakwa Umvoto uHelen Seyler uthethe ukhohlo imbobo zokongamela eziliqela. Ezinye zisetyenziswa ekongameleni iPeninsula Aquifer enzulu (apho kutsalwa khona amanzi), ngelixa ezinye zivavanya ngomsele owakhiweyo ongekho nzulu. Imbobo entsha eyongameleyo izakwenziwa kwintshona yale inkulu kwaye izakumisela ukuba kukho indibaniselo.



uMenjala kaMasipala uWerner Zybrands kunye no Stephen Muller, umongameli wokuyila kunye namaziko akhoyo, bebehambele ukuvulwa komzi mveliso wokulungisa izinto ebezisetyenzisiwe ziphinde zibe nokusetyenziswa kwakhona.

KUVULWE UMZIMVELISO OMTSHA WOKUSEBENZISA IZINTO EBESIZISEBENZILE

Umzimveliso wokulungisa izinto ebezisetyenzisiwe ziphinde zibe nokusetyenziswa wesimanje-manje waseHermanus unikezelwe nguSodolophu, uCeba Theo Beyleveldt, ngomhla we 12 Agasti 2010.

Lomzimveliso, ophuhlisiwe ngendleko ezisondele kwizigididi ezi R4 million kwixesha elingane mnyaka emibini, unikeza inzuzo ezinkulu malunga nemeke zokusebenza eziphuhlisiweyo kubalungisi zinto ebezisetyenzisiwe ziphinde zibe nokusetyenziswa kwakhona kunye nokusindisa kwiindleko zokuphatha inkunkuma eqinileyo.

Iqulka isakhiwo sokulungisa izinto ebezisetyenzisiwe ziphinde zibe nokusetyenziswa kwakhona esakhiwe ngendleko ezingange R2 million kunyaka mali ka 2008/9 kunye nokwakhiwa kwebhanti lomshini wokuthutha elifakwe kwangendleko ezifanayo kunyaka mali ka 2009/10.

Lomzimveliso ziziphumo zenkqubo edandayo. Njengoko kunjalo kwiidolophu ezininzi, kwixesha elidlulileyo, izinto ebezisetyenzisiwe ezinokuphinda zisetyenzisiwe bezicholwa ikakhulu ngabafazi kwisiza setiphu esidala kwaye zithengiswe kwifemu yokulungisa izinto ebezisetyenzisiwe ziphinde zibe nokusetyenziswa kwakhona.

Ngelixa kuyekwa ukusetyenziswa kwesisiza, umasipala wabona ukuba iintsapho ezininzi ngoku zizakuba ngaphandle kwengeniso ngoku. Kwafakwa umgangatho wekonkriti kwisithi sokutshintshela ukuze abafazi babenako ukusebenza ngeengxowa ezimnyama ukukhupha imathinyeli enokuphinda isetyenziswe.

"Le yayingeyomoko ifezekileyo ngenxeni yokuba, ukuba umoya uyabudluzi, amaphepha kunye neplastiki beziphaphatheka indawo yonke," utshilo uJohan. Oku kwathi kwakho-kelela ekwakhiseni kwendlwana.

Umzimveliso wokulungisa izinto ebezisetyenzisiwe ziphinde zibe nokusetyenziswa kwakhona uzakulawulwa ngu Walker Bay Recycling emva kwesiniki-xabiso sabo esiphumeleleyo. Esi siniki-xabiso sikhomba, phakathi kwezinye, ukuba abasebenzi mabahlawulwe umvuzo njengoko kuyalelwa ngumthetho.

iWalker Bay Recycling inentsebenziswano ende yoku-hlanganyela kunye noMasipala waseOverstrand ukususela ngo 1995 kwaye intsebenziswano yabo intle kakhulu. Kubalulekile kumasipala ukuseka imvano esebenzayo kunye nemibutho enokuqiniswa, utshilo uVan Taak.

IIWADI ZASE OVERSTRAND ZIPHINDE ZACANDWA

Ukuphindwa kucandwe iiwadi eOverstrand ngenjongo zolonyulo lwalapha ekhaya ngo 2011 kugqityiwe kwaye kwaqinisekiswa yi Municipal Demarcation Board. Iinkcukacha zewadi ezintsha kwaziswe kwi Provincial Gazette (Iphepha-ndaba lePhondo lika rhulumente eliphethe izaziso nokunye) yase Ntshona Koloni ngomhla we 19 Julayi 2010.

Ngaphambili, bekwasiswe ukuba ibhunga ledolophu likamasipala waseOverstrand lizakongezwa libe ngamalungu angama 25. Ngokwa ngoku, balishumi elinethoba (19). Inani lewadi linyuke laya kwi 13 kwaye intsalela izakuba ngabameli bolalwamano bamaqela opolitiko ahlukeleyo.

Imephu efakiweyo ibonisa ukuba iiwadi zicandwe njani.

Ku wadi 1 kukho abavoti abangama 3 726 kwaye izitishi zokuvota yi Gansbaai Golf Club kunye neHolo yoLuntu yase-Masakhane.

Uwadi 2 unabavoti abangama 3 349 kwaye izitishi zokuvota liHolo iPretorius kunye neofisi zika masipala eGansbaai. Abanye abavoti abangama 600 ebebevote kwintlanganisela yegalufa (golf club) ngoku bazakuvotela kwesinye sezizitishi.

Uwadi 3 unabavoti abangama 3 289 kwaye izitishi zovoto ziofisi zikamasipala eHermanus kunye ne De Mond Caravan Park.

Uwadi 4 unabavoti abangama 2 931 kwaye izitishi zovoto ziOfisi Zendlela eHermanus, iholo lase Mount Pleasant Primary school kunye ne Ertjesvlei Church Hall.

Uwadi 5 unabavoti abangama 2 799 ku-abangama 815 ngaphambili bebevotela eQhayiya Secondary School kwaye aban-

gama 554 eHou Moed Centre. Isitishi sovoto salewadi lihlo lase Church of Christ.

Uwadi 6 unabavoti abangama 3 621 kwaye izitishi zovoto yiQhayiya Secondary School kunye kunye neLukhanyo Primary School.

Uwadi 7 uqukathe abavoti abangama 3 012 kwaye bazakuvotela eSandbaai Hall.

Uwadi 8 uqukathe abavoti abangama 3 601 kwaye izitishi zovoto yi Hawston Secondary School, Lake Marina Boat Club kunye nefama iHoningklip.

Uwadi 9 uqukathe abavoti abangama 3 179 kubo abangama 400 bebevotela ngaphambili eProteadorp Community Hall kwaye abangama 50 kwifama iHoningklip. Isitishi sovoto yiKleinmond Community Hall.

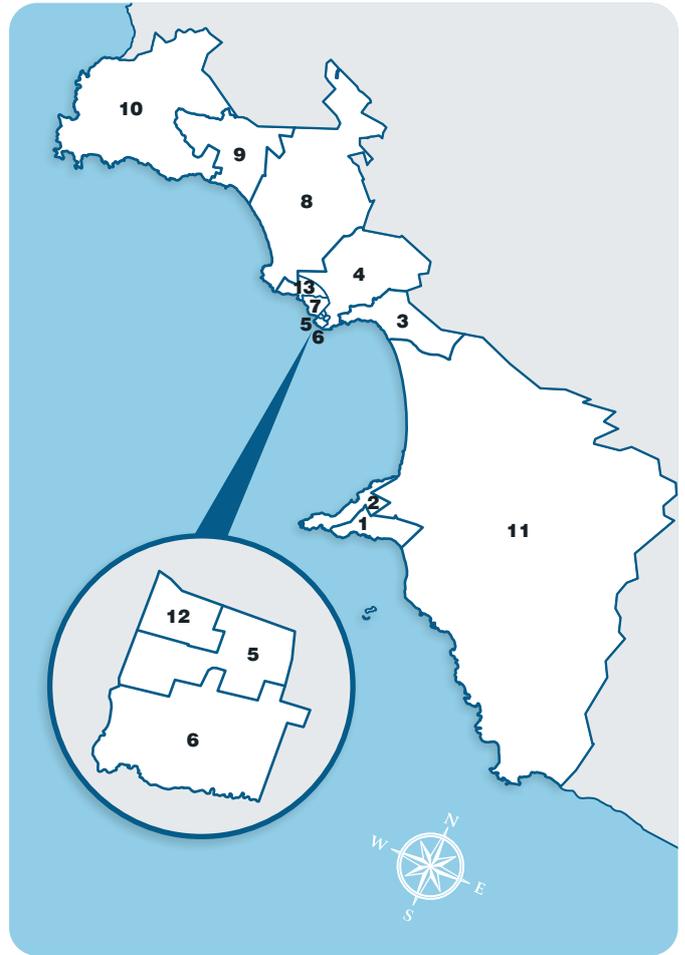
Uwadi 10 una 3 536 abavoti kwaye izitishi zovoto yiCrassula Community Hall, Proteadorp Community Hall kunye ne Palmiet Caravan Park.

Uwadi 11 una 3 741 abavoti ababhalisele uvoto. Izitishi zovoto yiPearly Beach Community Hall, Stanford Community Hall (Estoreni), Strandvlei Agricultural Hall, Vloenshof Dutch Reformed Church kunye ne Withoogte Church Hall.

Uwadi 12 una 2 785 yabavoti kwaye isitishi sovoto yiHou Moed Centre.

Uwadi 13 una 3 018 yabavoti kwaye izitishi zokuvota yiDe Wet Hall kunye ne Amana Conference Centre.

Imida yenqila yokuvota, izitishi zovoto kunye nenani labavoti kwiwadi nganye zisengatshintsha kuxhomekeke ekubeni abavoti balubhalisele njani uvoto kulonyulo lomasipala ekuthabatheni amanyathelo okwenza amalungiselelo okubhalisa azakuqala kwamsinya.



IPHULO LOKUHLAZIYWA KWEZIMILO



Amaphupho kunye namacebo ngekamva elingcono

The Overstrand Teenage Pregnancy Forum (Umbutho waseOverstrand wokukhulelwa kwamagqiyazana), ngenitsebenziswano kunye neSebe leze-Mfundo kunye neMpilo kunye nayo yonke imibutho ethabatha inxaxheba ekuphuculweni kwempilo zabantwana, iqalise umsebenzi obizwa "My Dream for the future / My Droom vir die Toekoms / Iphupha Lam ngekamva".

Kucando lwakutshanje, iSebe leze-mfundo lifumene ukuba sisingqatha sabantwana ababhalisa kwibanga lokuqala (grade 1) abagqiba imfundo yabo yesikolo ukuya kutsho kwibanga leshumi elinambini (grade 12). Umdlili wabashiya isikolo eMzantsi Afrika zipesenti ezingama 49%, kwaye kwiNtshona Koloni zipesenti ezingama 51%.

Kuqinisekise ukuba abantwana, ngakumbi amantombazana, abasesikolweni kwaye abazisekele injongo (iphupho) ngekamva abafane basebenzise kakhulu utywala kunye nezinyobisi okanye bathabathe inxaxheba kwesondo, bakhulelwe okanye basulelwe yintsholongwane yengculazi (HIV).

Isininzi sezikolo eOverstrand zithabatha inxaxheba kulomsebenzi, kwaye abafundi ukususela kwibanga lesixhenxe ukuya kweleshumi elinanye (grade 7-11) bazakuphumisa amaphupho abo ngeprozi, umhobe, umsebenzi wobugcisa obonakalayo, umculo, umdaniso kunye umdlalo. Iinqununu kunye nootshala bazakukhuthaza abafundi kunye nabazali babo ukuba baphuphe kwaye bacebele ikamva kwaye babafundise ukuba baziphathe ngesithozelo.

Iicawa, imibutho yenkolo kunye neNyathelo lamaBanga Okulungileyo zizakugxila kumagugu anokunqanda ukuziphatha okunokutshabalalisa amaphupho ekamva.

Ikonsathi yabasekugqibeleni izakubanjwa kwiHolo yaseSandbaai ngomhla we 17 Septemba. Iprozi (izinto ezibhawe encwadini), umhobe kunye nomsebenzi wobugcisa obukwayo buza-kuba yinxalenye yesisiganeko.

Ngenkcukacha ezithe vetshe, qhakamshela uNelia Louw kwa 028-312 3885 okanye uRonel Mostert kwa 082 470 3975.



IIKONSATHI EZIMBINI NGO OKTHOBHA

iOAK ithembisa abahlali base Overstrand isizithika sekonsathi ezimBini kwiHolo yabaPhulaphuli yaseHermanus ngo Okthobha. Ngolwesihlanu umhla wama 22, uKobie du Plessis (kuhadi) kunye no Thekla von Dombosi (kuhadi lwengcongolo) abaphuma eJalimani bazakudlala imisebenzi ka *Donezetti*, *Bochsa*, *Saint-Saens*, *Guilani*, *Boccherini*, *Andres*, *Ravel*, *Salzedo* kunye no *Granados*. Ngomvulo umhla wama 25, isithathu uDaniel Rowland (Ifidyoli kunye neFidyoli enkulu) kunye no Priya Mitchel (Ifidyoli), bobabini baphuma eUK, kunye no Peter Jacobs (Ipiyano) bazakudlala imisebenzi ka *Biber*, *Bartok*, *Schumann* kunye no *Mozart*. Yomibini lemidlalo isikelwe intsambi ye 19:00. Bhalisa eBellini kwa 028 312 4988. Amatikitii yi R80 kunye ne R40 kubantwana besikolo. Qhakamshela u Rene du Plooy kwa 082 940 4238 ngemibuzo engaphaya.



UKUQONDISA KWIMIBUTHO YENKONZO ZOLUNTU

Ukuqondisa okuchaza kakhulu kwiMibutho yeNkonzo zoLuntu oshicilelwe kulonyaka udlulileyo nguMasipala waseOverstrand ngenitsebenziswano ye Hermanus Transformation Association (Intlangano Yokuguquka yaseHermanus) iyahlaziywa ngoku ngenjongo zokushicilela uhlelo olutsha ekuqaleni kulonyaka uzayo. Uyacelwa ukuba uthumele zonke izicelo ukuba zifakwe, ukuhlaziywa okanye iinkcukacha ezilungisweyo kwa jb.lou@telkomsa.net okanye kwa bulletin@overstrand.gov.za.